



স্বাধীনতা ঘোষণার প্রস্তাবনা

কংগ্রেস অধিবেশন, জুলাই ৪, ১৭৭৬

IN CONGRESS, JULY 4, 1776.
A DECLARATION
BY THE REPRESENTATIVES OF THE
UNITED STATES OF AMERICA,
IN GENERAL CONGRESS ASSEMBLED.

WHEN in the Course of human Events, it becomes necessary for one People to dissolve the Political Bands which have connected them with another, and to assume among the Powers of the Earth, the separate and equal Station to which the Laws of Nature and of Nature's God entitle them, a decent Respect to the Opinions of Mankind requires that they should declare the causes which impel them to the Separation.

উপরের ছবিটি হচ্ছে ছাপার অক্ষরে মুদ্রিত প্রথম দিককার একটি দুর্লভ স্বাধীনতার ঘোষণা পত্র। হাতে লেখা আদি মূল দলিলটি স্থায়ীভাবে প্রদর্শনের জন্য রাখা আছে ওয়াশিংটনের জাতীয় মহাফেজখানা তথা ন্যাশনাল আর্কাইভস'এ। এপি প্রদত্ত ছবি

তেরটি মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের সর্বসম্মত ঘোষণা

মানবজাতির স্বাভাবিক ঘটনাপ্রায়, যখন এক দল মানুষের জন্য ইহা প্রয়োজনীয় হইয়া পড়ে রাজনৈতিক যে অঙ্গীকার তাহাদেরকে একে অপরের সাথে সম্পর্কযুক্ত করিয়া রাখিয়াছিল তাহার বিলুপ্তি ঘটাইবার, তখন পৃথিবীর অন্যান্য সার্বভৌম রাষ্ট্রের মধ্যে থাকিয়া, পৃথক এবং সমান মর্যাদায় অধিষ্ঠিত হইবার জন্য প্রকৃতির নিয়মে এবং প্রাকৃতিক ঈশ্বর প্রদত্ত ক্ষমতাবলে তাহাদেরকে অধিকার প্রদান করায়, মানবজাতির মতামতসমৃদ্ধ এমন একটি যথোপযুক্ত বিবেচনাবোধের আবশ্যিকতা দেখা দেয় যাহাতে তাহাদের সুস্পষ্টভাবে সেইসব কারণগুলি ব্যক্ত করিতে হয় যেগুলি তাহাদেরকে পৃথক হইয়া যাইবার জন্য প্ররোচনা যোগায়।

আমরা এইসব সত্যগুলিকে ধারণ করি স্বয়ংসিদ্ধ বলিয়া, যেহেতু সকল মানুষকেই সৃষ্টি করা হইয়াছে একই রকম করিয়া, ফলে তাহারা তাহাদের স্রষ্টার কাছ হইতে জন্মগতসুত্রেই কিছু অবিচ্ছেদ্য অধিকার লাভ করিয়াছে, যেগুলির মধ্যে রহিয়াছে জীবন, স্বাধীনতা এবং সুখীজীবনের অন্বেষণ করা। - সেইহেতু এইসব অধিকারগুলিকে সুনিশ্চিত করিবার জন্য, মানুষের মাধ্যমেই সরকারগুলি প্রতিষ্ঠিত হইয়া থাকে, শাসিতদের সম্মতিসাপেক্ষেই উহার যথাযথ ক্ষমতা প্রাপ্তি ঘটে, - তাহার ফলে যখনই যে কোন ধরণের সরকার এইসব লক্ষ্যের পথে ধ্বংসাত্মক হিসেবে আবির্ভূত হয়, তখনই ইহা জনগনের অধিকারে পর্যবসিত হয় উহার পরিবর্তন করার বা বিলোপ সাধন করার, এবং একটি নূতন সরকারের প্রবর্তন করার, ইহার বুনিয়াদকে সেইসব মূলনীতির উপর এমনভাবে

গাঁথিয়া তোলার এবং ইহার ক্ষমতাকে এমন আকার দিয়া সংগঠিত করার, যাহাতে তাহাদের কাছে মনে হইবে তাহাদের নিরাপত্তা ও সুখীজীবন ধারণের উপর সর্বাধিক প্রভাব পড়ার মত সম্ভাবনার সৃষ্টি করা হইয়াছে।

টমাস জেফারসন স্বাধীনতার ঘোষণাটির প্রথম খসড়া রচনা করেন। এপি প্রদত্ত ছবি

